



**“Thanh kiếm
của Chúa và của
Ghê-đê-ôn.”**

**CÂU CHUYỆN CỦA GHÊ-ĐÊ-ÔN
TRANG 14**



CHÀO MỪNG!

Thân gửi lời chào trong Danh của Chúa Jêsus Christ của chúng ta,

Chào mừng bạn đến với Tạp Chí Góc Thiếu Nhi số 24 của chúng ta!

Mọi ấn bản đều cực kỳ thú vị khi thực hiện và ấn bản này cũng không ngoại lệ. Chúng ta hãy xem những câu chuyện về Ghê-đê-ôn với đội quân của ông và Giô-suê khi ông ra lệnh cho mặt trời đứng yên. Cả Ghê-đê-ôn và Giô-suê đều tin cậy Chúa. Mặc dù mọi việc không diễn ra như họ mong đợi nhưng cả hai đều biết rằng Chúa đang tế trị và Ngài sẽ chăm sóc họ.

Chính Đức Chúa Trời của Ghê-đê-ôn và Giô-suê vẫn đang tế trị ngày nay. Ngài có thể không khiến mặt trời đứng yên nữa, nhưng Ngài có thể làm điều gì đó dường như không thể thực hiện được. Ghê-đê-ôn đang chuẩn bị cho một trận chiến khó khăn chống lại đội quân Ma-đi-an khổng lồ khi Chúa hướng dẫn ông cách giảm bớt quy mô quân đội của mình. Điều đó dường như vô nghĩa, nhưng đường lối của Chúa không phải lúc nào chúng ta cũng hiểu được.

Chúng tôi hy vọng ấn bản này sẽ giúp bạn hiểu rõ hơn

về Đức Chúa Trời và đường lối của Ngài. Nhưng hãy nhớ rằng dù chúng ta không thể hiểu hết về Chúa nhưng chúng ta vẫn phải tin Ngài. Tin Ngài quan trọng hơn nhiều so với việc hiểu Ngài!

Chúa ban phước cho bạn. Thỏa Thích với Tạp Chí Góc Thiếu Nhi của bạn nhé,

Anh Joseph

Góc Thiếu Nhi là mục vụ của Voice Of God Recordings, tập trung vào trẻ em từ 12 tuổi trở xuống. Chúng tôi hết lòng giúp đỡ các bậc cha mẹ xây dựng nền tảng Cơ đốc vững chắc cho con cái họ thông qua Chúa Jêsus Christ.

Địa Chỉ Thư: Cub Corner

P.O. Box 950

Jeffersonville IN

47131 USA

web: www.youngfoundations.org

email: cubcorner@youngfoundations.org

điện thoại: 812-256-1177

Đã đăng ký Bản quyền. Không phần nào của cuốn sách này được phép sao chép, lưu trữ trong hệ thống truy xuất hoặc truyền ra dưới bất kỳ hình thức nào hoặc bằng bất kỳ phương tiện nào, điện tử, cơ khí, sao chụp, ghi âm hoặc cách khác mà không có sự cho phép bằng văn bản của nhà xuất bản.

Góc Nghệ Thuật

Trang 4

Áo Ảnh Quang Học

Trang 6

Trò Chơi

Trang 8

Người Chiến Thắng Cuộc Thi Ảnh

Trang 9

Nhà Truyền Giáo Ngụ Dân

Trang 10

Câu Đố Về Băng

Trang 12

Quân Đội Của Ghê-đê-ôn

Trang 14

Giô-suê

Trang 16

Trận Lũ Lụt Năm 37

Trang 18

GTN Góc Phiêu Lưu

Trang 20

Những Tạo Vật Của Chúa

Trang 22

Đáp Án

Trang 27



Tôi bay bướm đi trước khi bạn tìm thấy tôi!!

Thân gửi GTN

GTN thân mến,

Gửi lời chào thăm trong Danh tuyệt vời của Chúa

Jésus. Tôi có một lời chứng nhỏ cho sự vinh hiển của Đức Chúa Trời.

Vào Chủ nhật, tôi thức dậy và thấy uai vết cắn trên cánh tay mình. Tôi đã bị nhện cắn.

Chúng tôi không biết đó là loại nhện gì.

Tôi chường đá lên đó và liên tục nói "Tôi đã khỏi bệnh, tôi sẽ ổn thôi." Vì thế tôi cứ để nó như vậy và làm công việc nhà của mình.

Ngay trước giờ nhóm, tôi nhìn vào cánh tay của mình và không có vết nhện cắn nào ở đó cả!

Ngợi khen Chúa! Chúa Jésus đã chữa lành tôi!

Xin Chúa ban phước cho bạn, Sarah (Úc)

GTN thân mến,

Tớ yêu thích tạp chí của bạn! Tớ đã rất vui khi nhìn thấy công thức làm kem que dâu tây ở ấn bản số 20. Tớ đã nhận được bốn khuôn kem que cho sinh nhật lần thứ 11 của mình, vì vậy tớ luôn tìm kiếm những cách mới để làm kem que. Tớ dự định làm thật nhiều kem vào mùa hè này.

Tớ hy vọng các bạn có một mùa hè tuyệt vời. Chúa ban phước các bạn,

Elizabeth

Chào Em gái Sarah. Chúng tớ nghe nói rằng nhện ở Úc có thể rất nguy hiểm. Chúa đã thực sự giúp đỡ bạn ngày hôm đó. Cảm ơn bạn đã cho chúng tôi biết về nó. Chúa ban phước cho bạn! – GTN

Thật là một sự trùng hợp ngẫu nhiên! Chúng tớ cũng thích kem que! Chúc bạn có một mùa hè tuyệt vời! - GTN

GTN thân mến,

Mình chỉ muốn cảm ơn các bạn vì tất cả những gì các bạn đang làm cho Cô Dâu bé nhỏ của Đấng Christ. Mình muốn chia sẻ một chứng ngôn với tất cả các anh chị em của tớ.

Mình đang đến thăm nhà bà cố của mình và chuẩn bị đi ngủ thì mình xò một chiếc giày vào và nhảy đến nơi mình đang ngủ. Mình để chiếc giày kia ở đó. Mình tưởng em gái mình đã cho mình xem chiếc giày đó, rồi đặt nó lên bàn cạnh mình, nhưng sáng hôm sau, mình không tìm thấy nó ở đâu cả! Bà cố mình có sân rộng nên mình có rất nhiều chỗ để tham quan. Mình đã cầu nguyện về điều đó trong suốt thời gian mình tìm kiếm. Mẹ và bà mình đã tìm dưới chiếc xe kéo du lịch ở sân nhà bà cố nhưng vẫn không tìm thấy. Mình thực sự tuyệt vọng vì không muốn mẹ phải mua cho mình một đôi giày khác. Mình cầu nguyện, "Lạy Chúa, Lời Ngài phán mọi sự đều có thể xảy ra cho những ai tin và con tin, Chúa ôi, rằng con sẽ tìm thấy chiếc giày của mình."

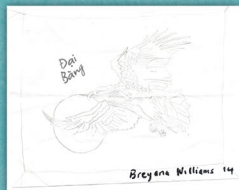
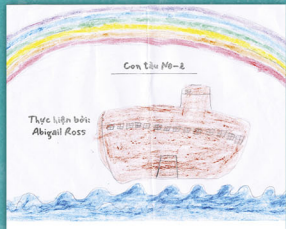
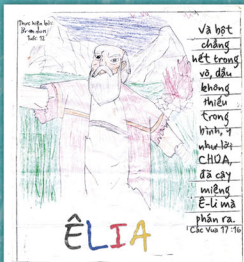
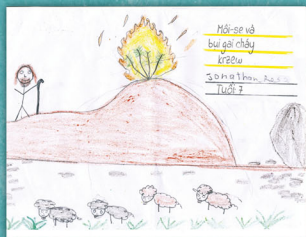
Mình nhìn lên và thấy em gái mình, Laura, đang chìa chiếc giày của mình ra! Cô ấy nói có dây đã nhìn vào găm xe kéo du lịch nơi chúng mình đã xem xét. Nó thật tuyệt vời! Mình rất vui mừng vì một Thiên Chúa vĩ đại lại có thể làm được những việc nhỏ nhặt như vậy! :) Chúa ban phước cho bạn!

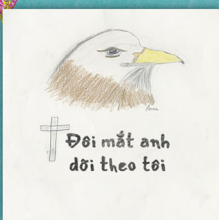
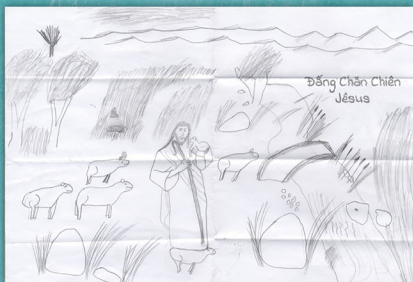
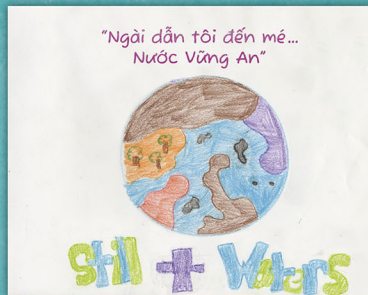
Tên mình là Katie và mình 10 tuổi.

Cảm ơn bạn rất nhiều vì lời chứng, chúng mình thực sự rất thích đọc về việc Chúa vẫn đáp lại lời cầu nguyện như thế nào.

Chúa ban phước cho bạn! – GTN

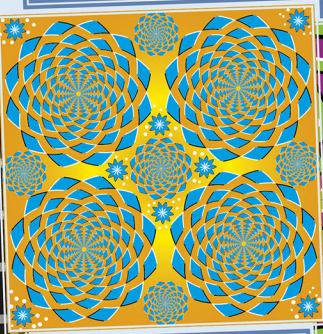
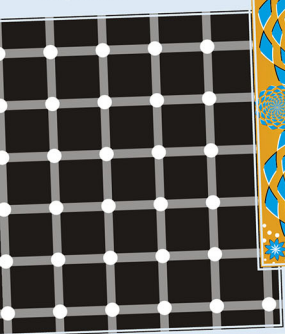
GTN GÓC NGHỆ THUẬT



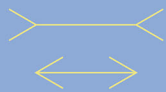


ẢO ẢNH QUANG HỌC

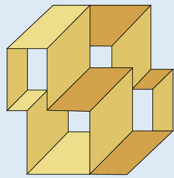
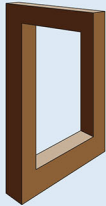
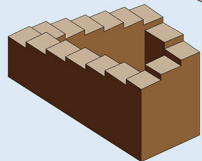
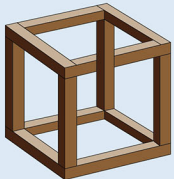
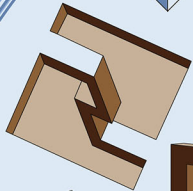
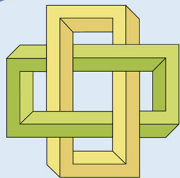
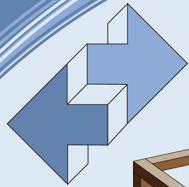
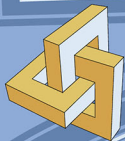
Lạ nhỉ!!! Dưới đây là một số điều có thể khiến bạn nghĩ mình sắp phát điên. Chúng được gọi là ảo ảnh quang học. Đừng nhìn chăm chăm quá lâu!



Cả hai dòng này đều có cùng độ dài
Sự khác biệt duy nhất là hướng mũi tên chỉ.



Những người đàn ông ở phía sau trông to lớn hơn người phía trước, nhưng cả ba đều có kích thước giống hệt nhau!



Quạ Johnny

Ngày xưa có một ông lão nông dân có một cánh đồng ngô. Lũ quạ cứ bay ngang qua và ăn hết ngô nên anh đặt bẫy và bắt được một con. Anh ấy nói, "Tôi sẽ bắt những con quạ còn lại."

Thế là người nông dân buộc chân con quạ vào hàng rào, và con quạ già tội nghiệp đó tập tễnh nhảy lên, tập tễnh và nhảy, và nó không thể thoát ra được, vì nó đã bị trói. Nó đang đói và ăn mọi thứ xung quanh mà nó có thể với tới.

Con quạ già đã đến lúc nó hầu như không thể bay hay nhảy lên nhảy xuống được nữa. Tất cả những con quạ khác sẽ bay ngang qua và kêu lên, "Nào, Quạ Johnny. Chúng ta hãy đi về phía nam. Trời đang chuyển sang mùa đông. Anh sẽ chết khi đang ở đó."

Đi thôi nào, Quạ Johnny."

Quạ Johnny nói, "Tôi không thể. Tôi bị trói."

Rồi một ngày nọ, có một người đàn ông tốt đến. Ông nói, "Con quạ già tội nghiệp đó. Hãy nhìn nó, tập tễnh quanh đó. Nó đang yếu đi." Thế là anh ta tóm lấy con quạ già, vuốt ve nó một chút, tháo chốt ở chân nó rồi thả nó ra.

Sau khi người đàn ông tốt bụng bước đi, con quạ già vẫn tiếp tục đi vòng tròn như cũ. Nó đã được cởi trói và thậm chí còn không biết điều đó. Những con quạ khác bay ngang qua và nói: "Nào, Quạ Johnny. Hãy đi về phía nam. Mùa đông đang đến."

Quạ Johnny nói, "Tôi không thể. Tôi vẫn bị trói." Nhưng thực ra nó đã được tự do. Bạn thấy đấy, Quạ Johnny đã bị trói quá lâu đến nỗi nó thậm chí không nhận ra rằng người đàn ông đó đã đến và giải cứu cho nó.

Anh Branham nói điều đó cũng giống như nhiều điều mà Cơ Đốc nhân làm vậy. Ma quỷ có thể luôn luôn trói buộc bạn với bệnh tật hoặc làm những điều sai trái, nhưng hãy nhớ, có một Người tốt, Chúa Jesus



Christ, Đấng đã đến một ngày kia và cứu chuộc bạn. Ngài cắt đứt mọi sợi dây trói buộc bạn để giải phóng bạn. Đừng chỉ ngồi đó, hãy chạy trốn khỏi tội lỗi!

"Và đó là cách mà rất nhiều người làm tội nay, các bạn ạ."

Bạn chỉ ở trong tội lỗi quá lâu, phục vụ kẻ thù, cho đến khi bạn tưởng mình vẫn bị trói buộc nhưng thực ra bạn đã được thả lỏng.

Chúng ta hãy đến đồi Calvary tối nay, thoát khỏi những điều của thế gian. Ô, Ngài thật tuyệt vời. Hãy biết rằng chúng ta được tự do: Những ai mà Đức Con đã khiến nên được tự do, là tự do thật sự." 55 -1119



DƯỚI ĐÂY LÀ MỘT SỐ TRÒ CHƠI BẠN CÓ THỂ CHƠI CÙNG GIA ĐÌNH VÀ BẠN BÈ. CHÚNG CỰC KỲ THÚ VỊ VÀ MỘT SỐ THỰC SỰ HÀI HƯỚC. HÃY CHO CHÚNG TÔI BIẾT NẾU BẠN THÍCH CHÚNG VÀ GỬI ĐI MỘT SỐ TRÒ CHƠI MỚI MÀ BẠN MUỐN CHƠI CÙNG GIA ĐÌNH MÌNH!

Bánh Quy Giòn

Đối với trò chơi này, bạn cần hai đội. Các đội có thể có một hoặc nhiều người. Yêu cầu duy nhất là mỗi người phải có khả năng huýt sáo.

Đặt hai bánh quy soda trước mặt mỗi người. Người đầu tiên trong mỗi đội ăn bánh quy và cố gắng huýt sáo. Ngay khi có thể huýt sáo, người thứ hai ăn bánh quy của họ và cố gắng huýt sáo. Điều này tiếp tục cho đến khi mỗi người đã huýt sáo. Đội nào về đích trước sẽ thắng!

Từ gì?

Đối với trò chơi này, bạn cần ít nhất ba người chơi, nhưng sẽ vui hơn nếu bạn có năm người trở lên.

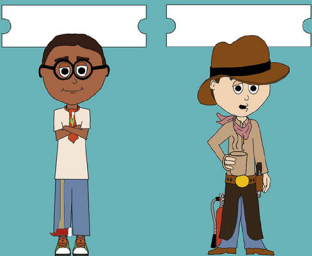
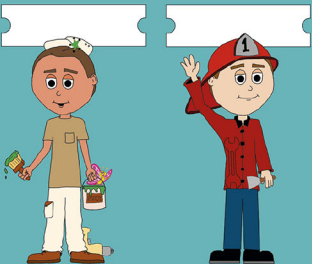
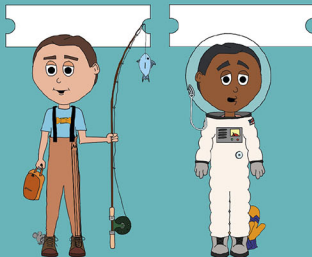
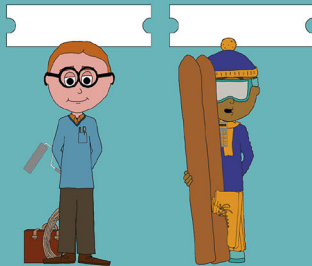
Một người rời khỏi phòng trong khi những người chơi khác quyết định một "từ". Sau khi họ đã chọn được một từ, người chơi đầu tiên quay lại phòng và hỏi mỗi người chơi một câu hỏi. Câu hỏi có thể về bất cứ điều gì. Mỗi người chơi phải đưa ra câu trả lời dài 3-4 câu, sử dụng "từ đó" ít nhất một lần. Người chơi đoán sẽ cố gắng đoán từ thông dụng mà mọi người đã sử dụng.

NHỮNG NGƯỜI BẠN NÀY ĐÃ NHẦM LẪN TÊN CỦA HỌ. XEM LIỆU BẠN CÓ THỂ TÌM RA AI LÀ AI KHÔNG. NHƯ MỘT PHẦN THƯỜNG, HÃY GIÚP HỌ TÌM THẤY NHỮNG THỨ CÒN THIẾU!

- DINWOODIE GIỮ TẤT CẢ CÔNG VIỆC CỦA MÌNH TRONG CÁP VÀ THÍCH SỬU TẮM BỤT!
- JUD THÍCH TUYẾT VÀ SÔCÔLA NÓNG!
- JEFFERY THÍCH LÂM BỮA BỘN KHI ĐANG VẼ TRANH!
- JIPPER TRÈO THANG VÀ PHUN NƯỚC!
- SKIPPER LUÔN QUAY CUỒNG VỚI NHỮNG ĐIỀU LỚN LAO!
- BUD THÍCH BAY VÒNG QUANH KHÔNG GIAN!
- BIPPER THÍCH ĐEO CÀ VẶT!
- STUART CƯỚI NGỰA VÀ BUỘC GIA SÚC!

NHỮNG ĐIỀU CẦN TÌM:

- | | | |
|-----------------|----------------|----------------------------|
| - MÁY TÍNH | - CÂY RỪU | - GIÀY THỂ THAO |
| - BÚT CHÌ | - BÌNH CỨU HÒA | - HUY HIỆU CẢNH SÁT TRƯỞNG |
| - SÔ CÔ LA NÓNG | - LƯỚI CÀU | - DÂY THỪNG |
| - GĂNG TAY | - MŨI CÀU CÁ | - CHUỘT |
| - DAO TRẮT | - MÁY KHOAN | |
| - CON LĂN SƠN | - CỜ LÊ | |
| - THÙNG SƠN | - CÀ VẶT CỎ | |



Nhà Truyền Giáo Ngư Dân



Cách đây không lâu Liên Xô đã bị kiểm soát bởi một hình thức chính phủ vô thần gọi là chủ nghĩa cộng sản. Họ không cho phép con người được tự do tin và thờ phượng Thiên Chúa nhưng họ vẫn **không thể ngăn cản Lời Chúa.**

Tại đất nước Hà Lan nhỏ bé, Chúa đã kêu gọi một gia đình truyền giáo nhỏ tên là Buitenkamp. Được lãnh đạo bởi Anh Heino Buitenkamp, gia đình tín hữu này sẽ cống hiến cuộc đời mình để dẫn dắt mọi người đến với Đấng Christ. Anh Gerald Buitenkamp, con trai của Anh Heino, hiện đang quản lý văn phòng VGR Châu Âu với sự giúp đỡ của vợ và các con trai, Anh Timothy, Anh Matthew và Anh Benjamin. Họ có hàng trăm câu chuyện truyền giáo mà họ có thể chia sẻ, đây chỉ là một vài trong số đó:

"Tôi nhớ có những lần chúng tôi phải vượt qua các trạm kiểm soát biên giới một cách đặc biệt. Tôi luôn nghĩ: "Làm sao chúng ta có thể vượt qua được tất cả các trạm kiểm soát này". Trong nhiều chuyến đi, bố đã kéo một chiếc xe kéo chở đầy những sứ điệp đã được dịch và xoay sở để vượt qua lính canh bằng cách có một loại đồ ăn ngon như sô cô la, kẹo, cà phê và trái cây. Tôi nhớ anh ấy đã phải dạy họ gạt một quả cam, một số người chưa bao giờ nhìn thấy một quả cam trước đó. Trở lại những ngày đó, thật khó để có được bất kỳ sản phẩm nào trong số đó, dành cho những người sống ở các nước nghèo ở Đông Âu.

"Chúa cung cấp cho bạn những công cụ phù hợp mà bạn cần để hoàn thành công việc khi bạn giao phó mọi thứ cho Ngài."

Âu. Anh ấy quyết định gửi cho chúng tôi một chiếc xe bán tải Ford, một điều rất hiếm ở Đông Âu. Chúa cung cấp cho bạn những công cụ phù hợp mà bạn cần để hoàn thành công việc khi bạn giao phó mọi thứ cho Ngài. Chiếc xe tải này có nhiều không gian để chở những khối lượng lớn vật liệu mà chúng tôi cần mang đến tất cả các nước phía đông này. Tôi thường đưa cả gia đình mình, bao gồm cả ba cậu bé lúc đó còn rất nhỏ, đi du lịch. Khi chất tải liệu lên, chúng tôi đặt tất cả băng và sách lên thùng xe tải, sau đó đặt hành lý của mình lên trên. Tiếp theo, chúng tôi sẽ xếp các nông sản như khoai tây, cà chua, cây cà chua và quần áo cũ để tặng cho người nghèo. Tôi treo những chiếc cần câu cá của mình lên một bên cửa xe và cắm trại và đôi khi còn

Những thứ này như miếng mồi nhử để đưa cho bộ đội biên phòng những món ngon từ miền Tây mà bình thường họ không thể có được. Bố luôn tìm cách thuyết phục lính biên phòng cho chúng tôi đi qua và thu hút sự chú ý khỏi hàng hóa quý giá của Sứ điệp, đó chính là mục đích của nó.

Tôi nhớ khi công việc phát triển, Anh Joseph đề nghị tôi làm việc cho VGR tại văn phòng Châu

kéo một chiếc xe kéo nhỏ có thể chở thêm một đồng băng và sách.

Mỗi chuyến đi thường khoảng 3.000 dặm; tương đương với một chuyến đi một chiều từ bờ biển này sang bờ biển khác ở Hoa Kỳ. Chúng tôi thường chất một chiếc bè cao su có mái chèo lên trên xe kéo để làm cho chúng tôi trông giống như những người cắm trại vui vẻ! Và chúng tôi chắc chắn là như vậy!

Khi chúng tôi đến biên giới, lính hải quan thường kiểm tra hộ chiếu của chúng tôi trước rồi mới kiểm tra kỹ phương tiện. Tất nhiên nó trông hoàn toàn khác với bất kỳ chiếc xe nào họ từng thấy. Khi kiểm tra phía sau, nơi chứa tất cả tài liệu về Sứ điệp, họ nhìn thấy tất cả nông sản và hỏi liệu mọi thứ ở phía sau có phải là thức ăn hay không. Tôi luôn trả lời: "có", biết rằng phần lớn đó là Thức ăn thuộc linh!

Tất nhiên, đội tuần tra biên giới thấy rằng chúng tôi có

dụng cụ cầu cá và thịt nướng di động trong xe tải với một chiếc bệ cao su trên đầu xe kéo mà chúng tôi đang kéo. Hết lần này đến lần khác họ hỏi chúng tôi có đi cầu cá không. Một lần nữa, tôi trả lời: "Vâng thưa ngài!" Trong thâm tâm tôi biết rằng chúng tôi đang cầu cá con người! Đó là môi trên lưỡi cầu! "Đừng suy nghĩ về những gì bạn sẽ phải nói vì Ngài sẽ cho bạn những lời thích hợp để nói!"

Tôi còn nhớ có lần bộ đội biên phòng yêu cầu tôi xem cabin và động cơ xe tải. Câu trả lời đầu tiên của anh ấy là "wow cái này giống như một chiếc máy bay!" Tôi mời anh ấy đi nhờ qua biên giới và nhường cho anh ấy ghế trước. Anh ấy quá phấn khích khi được lái một chiếc xe Mỹ đến nỗi quên mất việc kiểm tra xem phía sau xe có gì! Tôi mở mui xe và cho anh ta xem động cơ đầu thu hút mọi sự chú ý khỏi hàng hóa quý giá được chất ở phía sau.

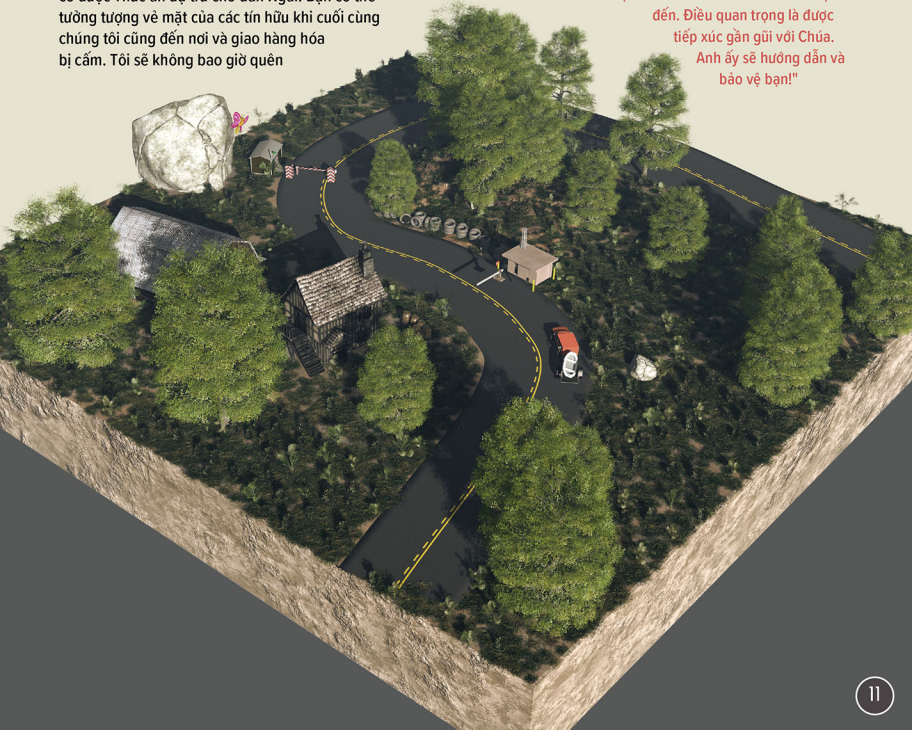
Một lần khác, tôi nhớ mình đã đến biên giới Romania bằng chiếc xe tải màu đỏ. Hải quan đã dừng mọi phương tiện, thậm chí cả Hội Chữ Thập Đỏ. Khi chúng tôi đến nơi, chúng tôi là chiếc xe tải duy nhất được vẫy tay đi qua. Những người khác phải chờ đợi ra khỏi xe của họ.

Chúa chắc chắn đã chăm sóc chúng ta bằng nhiều cách để có được Thức ăn dự trữ cho dân Ngài. Bạn có thể tưởng tượng về mặt của các tín hữu khi cuối cùng chúng tôi cũng đến nơi và giao hàng hóa bị cấm. Tôi sẽ không bao giờ quên



sự phấn khích và ánh mắt của họ; họ thật hạnh phúc biết bao khi nhận được những thông điệp mới được dịch từ nhà kho ở Jeffersonville.

Đây chỉ là một vài câu chuyện về cách Chúa đã giúp đỡ gia đình truyền giáo nhỏ bé của chúng tôi. Nếu bạn nghĩ rằng bạn muốn trở thành một nhà truyền giáo, tôi khuyên bạn nên luôn luôn ghi nhớ Lời Chúa và bắt đầu từ sân sau của chính mình. Hãy làm chứng cho những người lân cận của bạn, hoặc bất cứ ai khác mà Chúa dẫn bạn đến. Điều quan trọng là được tiếp xúc gần gũi với Chúa. Anh ấy sẽ hướng dẫn và bảo vệ bạn!"



GTN Góc Câu đố về băng

**Nếu Chúa Ở Cùng Chúng Ta Thì Mọi Phép Lạ Ở Đâu?
61-1231E**

Làm bài câu đố này và nhận được 10 điểm YF!

Chỉ cần gửi email cho chúng tôi tại yf@youngfoundations.org rằng bạn đã làm bài kiểm tra và đạt 100%.

Bao gồm tên của bạn, ID YF, số tạp chí và tiêu đề bài kiểm tra băng bạn đã thực hiện!

1. Trong trận lụt năm 37, Kinh Thánh của Anh Branham có bị chìm không?

2. Điều mới mẻ mà Anh Branham sắp bắt đầu tới nay là gì?

3. Thay vì đặt ra những quyết tâm cho năm mới, chúng ta nên cầu xin điều gì?

4. Anh Branham đã đọc những câu Kinh Thánh nào?

5. Khi dân Chúa gặp khó khăn, Chúa gửi cho họ điều gì?

6. Điều gì xảy ra ngay sau thông điệp của nhà tiên tri?

7. Người ngồi dưới gốc cây có trong tay cái gì?

8. Điều gì đã xảy ra với cửa lễ khi Thiên sứ dùng cây trượng chạm vào nó?

9. Chúa không thất bại. Ai đã thất bại?

10. Ngày nay, nếu muốn nhìn thấy phép lạ của Chúa, bạn phải làm gì?

11. Nghịch lý là điều gì đó không thể tin được, nhưng _____.

12. Làm sao Nô-ê biết trời sắp mưa?

13. Mỗi người trong các bạn hãy ăn năn và chịu phép báp-têm nhân Danh Chúa Giê-su Christ, và các bạn sẽ trở thành _____.

14. Trẻ em Do Thái đã làm gì trước khi chứng kiến phép lạ của Đức Chúa Trời?

15. Một Cơ-đốc nhân thuần khiết tốt lành có biết Kho của Đức Chúa Trời ở đâu không?

16. Làm sao Giảng biết được Đấng Mê-si?

17. Giảng có mặc bộ vest tuxedo không?

18. Làm sao Mi-chê biết ông không thể chúc phước cho A-háp?

19. Trước khi họ có thể nhìn thấy phép lạ của Lễ Ngũ Tuần, họ phải _____ Lời Chúa.

20. Chúng ta có nên hài lòng với cái bắt tay hay cái gọi là tôn giáo không?

GHÊ-ĐÊ-ÔN

Trong Sách Các Quan Xét trong Cựu Ước, chúng ta biết câu chuyện về một người nông dân nghèo tên là Ghê-đê-ôn.

Một ngày nọ, Ghê-đê-ôn đang đập lúa mì và cố gắng giấu nó khỏi bọn cướp Ma-đi-an. Anh biết rằng bất cứ thứ gì họ nhìn thấy, họ sẽ ăn trộm. Họ có nhiều kẻ thù xung quanh, những kẻ không ngại tấn công họ bất cứ khi nào họ thấy thứ họ muốn.

Rồi đột nhiên, Ghê-đê-ôn nhìn thấy Thiên thần của Chúa đứng dưới gốc cây sồi. Thiên sứ nói: "Hỡi người dũng sĩ, Chúa ở cùng người".

Ghê-đê-ôn trả lời, "Ôi Chúa ơi, nếu Chúa ở cùng chúng ta, thì tại sao tất cả những điều này lại xảy ra với chúng ta? Và tất cả những phép lạ của Ngài mà cha ông chúng ta đã kể cho chúng ta nghe ở đâu..."

Thiên sứ nói với Ghê-đê-ôn rằng Đức Chúa Trời đã chọn ông để đánh dân Ma-đi-an! Ghê-đê-ôn không thể tin được, anh chẳng là ai cả; anh ấy xuất thân từ một gia đình nghèo, và anh ấy là người thấp kém nhất trong số họ.

Ghê-đê-ôn cần một dấu hiệu từ Chúa nên Thiên thần bảo ông phải làm gì để nhận được dấu hiệu của mình. Ghê-đê-ôn nhanh chóng quay lại với đúng những gì Thiên sứ đã nói. Anh ta phải mang về một bữa ăn gồm dê con và bánh không men. Anh ta đặt nó trên một tảng đá đúng như lời Thiên sứ hướng dẫn. Sau đó Ghê-đê-ôn nhận được dấu hiệu của mình. Thiên sứ chạm vào lễ

vật bằng đầu gậy của mình và lửa bốc lên từ tảng đá và thiêu rụi thịt và bánh mì! Đột nhiên Thiên sứ biến mất.

Thời gian trôi qua, Ghê-đê-ôn nhận ra rằng Chúa thực sự đã chọn anh để chiến đấu với quân Ma-đi-an. Ông tiếp tục làm đúng như Chúa đã bảo ông, và Đức Chúa Trời tiếp tục cho Ghê-đê-ôn thấy những dấu hiệu rằng Ngài ở cùng ông.

Chẳng bao lâu sau, Ghê-đê-ôn đã có một đội quân đông đảo đi cùng. Chắc chắn Chúa đã ban phước cho ông và chuẩn bị cho ông một trận chiến và chiến thắng vĩ đại, nhưng mọi việc sẽ không xảy ra đúng như Ghê-đê-ôn nghĩ.

Bạn thấy đấy, Chúa muốn mọi người hiểu Ngài thực sự quyền năng như thế nào. Nếu quân đội của Gideon quá lớn, người ta sẽ nghĩ rằng họ tự mình chiến thắng mà không cần sự giúp đỡ của Chúa. Vì thế Đức Chúa Trời quyết định lấy một đội quân khổng lồ và làm cho nó nhỏ đi. Ngài biết rằng Ngài có thể tin tưởng Ghê-đê-ôn sẽ làm chính xác những gì Ngài nói, vì vậy Ngài bảo Ghê-đê-ôn hãy hỏi từng người lính xem anh ta có sợ hãi không. Những người nói có phải trở về nhà. Những người không sợ hãi thì ở lại. Quân của Ghê-đê-ôn nhanh chóng

Thiên sứ nói với Ghê-đê-ôn rằng Đức Chúa Trời đã chọn ông để đánh dân Ma-đi-an!



giảm từ 32.000 quân xuống chỉ còn 10.000. Nhưng Chúa vẫn chưa xong.

Tiếp theo, Đức Chúa Trời bảo Ghê-dê-ôn đưa cả đạo quân của ông xuống nước uống nước. Ghê-dê-ôn quan sát từng người làm dịu cơn khát của mình. Hầu như tất cả đều quỳ xuống và uống trực tiếp từ nước, trong khi chỉ một số ít khum nước vào tay để uống. Ghê-dê-ôn tách hai nhóm ra. Những người quỳ gối sẽ trở về trại, trong khi những người hứng nước sẽ ở lại chiến đấu. Chỉ còn lại 300 người trong quân đội của Gideon! Đức Chúa Trời đã hạ quân đội của Gideon từ 32.000 quân xuống chỉ còn 300! Nhưng Chúa đã có một kế hoạch.

Ghê-dê-ôn chia 300 người còn lại của mình thành ba nhóm 100 người. Thay vì một số siêu vũ khí mới, Ghê-dê-ôn đưa cho mỗi người một chiếc kèn và một

chiếc bình có ngọn đuốc bên trong. Làm thế nào họ có thể chiến đấu với hàng ngàn người Ma-đi-an bằng kèn, bình và đuốc?

Cuối cùng, Ghê-dê-ôn ra lệnh cho mọi người. Họ phải bao vây trại địch vào lúc nửa đêm và đồng loạt thổi kèn to nhất có thể. Đồng thời, họ sẽ đập vỡ chiếc bình của mình và để lộ ngọn đuốc bên trong.

Khi người Ma-đi-an nghe tiếng kèn và thấy đuốc thì vô cùng kinh hãi. Hàng ngàn người Ma-đi-an sợ hãi chạy trốn nhanh nhất có thể. Họ chắc chắn rằng họ đã bị đánh bại.

Y-sơ-ra-ên tập hợp xung quanh Ghê-dê-ôn và đánh bại quân Ma-đi-an đang chạy trốn. Đức Chúa Trời một lần nữa cho thấy Ngài quyền năng như thế nào và Ngài đã làm điều đó chỉ với 300 người lính và một người lãnh đạo trung thành.

Giô-suê

Sau trận chiến Giê-ri-cô, kẻ thù của Y-sơ-ra-ên bắt đầu sợ hãi Giô-suê và Đức Chúa Trời quyền năng của anh.

Họ đã nghe nói về những chiến thắng vĩ đại mà Giô-suê đã giành được và điều đó làm họ sợ hãi. Họ quyết định tấn công ngay lập tức, trước khi Giô-suê trở nên quá to lớn và mạnh mẽ.

Năm vị vua hợp sức chống lại Giô-suê. Họ quá khôn ngoan khi tấn công anh trực tiếp, nên họ đồng ý tấn công bất ngờ vào bạn hữu của Giô-suê, người Ga-ba-ôn.

Những bạn hữu của Giô-suê cầu xin sự giúp đỡ, và ngay lập tức, dân Y-sơ-ra-ên bắt tay vào hành động. Chúa đã bảo Giô-suê hãy chiến đấu, và họ sẽ chiến đấu!

Trận chiến bắt đầu và mọi người nhanh chóng nhận ra rằng Giô-suê sẽ không bị đánh bại. Các vị vua và quân đội của họ nhanh chóng rút lui nhưng đã quá muộn; họ đã gây chiến với Đức Chúa Trời và vị tướng hùng mạnh của Ngài!

Chúa đã giữ lời hứa của Ngài và chiến đấu bên cạnh Giô-suê, ném những tảng đá lớn xuống kẻ thù của ông. Các vị vua và quân đội của họ bỏ chạy nhanh nhất có thể. Giô-suê và quân của ông đuổi theo họ nhưng mặt trời đã bắt đầu lặn. Chẳng bao lâu nữa trời sẽ tối, và Giô-suê buộc phải để kẻ thù ra đi, chỉ để chúng quay lại và chiến đấu vào một ngày khác. Rồi đột nhiên một điều chưa từng xảy ra trước đây: Giô-suê ra lệnh cho mặt trời đứng yên!

“Mặt trời ơi, hãy đứng yên trên Ga-ba-ôn; và người, Mặt Trăng, ở thung lũng A-gia-lôn.”

Ở đó, tại Ga-ba-ôn, mặt trời đứng yên khi Giô-suê và các chiến binh của ông vượt qua những kẻ thách thức họ. Chúa đã ban thêm một ngày ban ngày cho con cái Ngài! Hãy tưởng tượng nỗi sợ hãi mà người Amorite chắc hẳn đã cảm thấy khi họ nhìn thấy quyền năng của Đức Chúa Trời của dân Y-sơ-ra-ên. Ngài có thể ra lệnh cho mặt trời đứng yên và nó vâng lời!

Ngày nay, Đức Chúa Trời đã ở cùng Giô-suê cũng ở cùng chúng ta. Ngài vẫn có thể làm những điều vĩ đại và quyền năng, nhưng chúng ta phải tin vào Ngài. Hãy luôn nhớ rằng Chúa không làm những việc như chúng ta làm. Đôi khi Ngài làm những điều hoàn toàn bất ngờ. Việc của chúng ta là tin cậy nơi Ngài và biết rằng Ngài luôn tề trị.

Bạn có thể đọc câu chuyện này trong Giô-suê Chương 10





TRẬN LỤT NĂM 1937

Đó là năm 1937, và Anh Branham 27 tuổi. Anh có một con trai, Billy Paul và một cô con gái nhỏ, Sharon Rose. Vợ của Anh Branham, Chị Hope, bị bệnh và anh đang dành mọi phút có thể cho cô ấy.

Rồi lũ lụt ập đến.

Trước đó, Chúa đã cho Anh Branham thấy khái tượng về một trận lụt lớn sẽ tràn qua Jeffersonville, và bây giờ nó sắp xảy ra. Sông Ohio nhanh chóng dâng cao qua bờ, ngập đến tận tường ngăn lũ. Nước sông cứ dâng cao mãi cho đến khi một con đê bị vỡ, xả nước vào trung tâm thành phố Jeffersonville!

Thật hỗn loạn, mọi người nháo nhác đi giúp đỡ những người đang bị lũ cản đường. Anh Branham lấy chiếc thuyền của mình và đi ra ngoài để giúp đỡ một người mẹ đang bị mắc kẹt trên hiên nhà cùng với các con của mình.

Anh nhanh chóng tìm thấy họ và đưa họ lên thuyền nhưng người mẹ trẻ đang khóc đòi con. Anh Branham nghĩ chắc chắn còn có một đứa bé khác trong nhà nên anh đi vào tìm nó. Không có em bé nào ở đó nên anh ấy quay trở lại thuyền. Ngay lúc đó ngôi nhà nhường chỗ. Anh Branham nhanh chóng thò tay xuống nước và cời dây buộc chiếc thuyền của anh ra khỏi nhà khi anh bị cuốn ra Sông Ohio! Thuyền của anh ta nhanh chóng hướng đến Thác Ohio đang hoành hành. Anh Branham đã thử và cố gắng khởi chạy động cơ của mình,



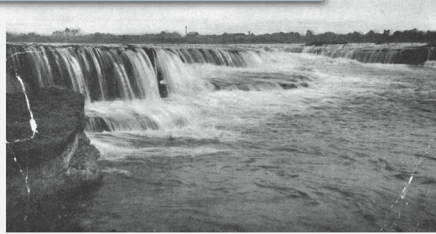
DƯỜNG LŨ Ở TRUNG TÂM JEFFERSONVILLE. THÁNG MỘT NĂM 1937

nhưng nó không hoạt động. Thác Ohio ngày càng đến gần hơn. Nếu chiếc thuyền nhỏ của anh mà đi qua thác thì chắc chắn sẽ chết.

Anh Branham đã cầu nguyện và ăn năn về điều gì đó đã xảy ra trước đó: “Chúa ơi, con biết con đã làm sai. Con biết lẽ ra con không nên nghe theo những gì con đã làm. Xin hãy, lạy Cha Thiên Thượng kính yêu.” Anh Branham lại kéo và chiếc mô tô nhỏ cuối cùng cũng khởi động. Anh ấy đã được cứu!

Anh Branham nhanh chóng quay trở lại thị trấn để cố gắng tìm vợ và các con của mình. Đó là sự khởi đầu của một thời kỳ rất khó khăn đối với Anh Branham, nhưng Chúa đã giúp anh vượt qua tất cả. Ngài đã dẫn dắt đáng tiên tri của Ngài trong suốt cuộc đời của mình, để ông có thể mang đến cho chúng ta Sứ điệp vĩ đại này!

THÁC SÔNG OHIO, JEFFERSONVILLE, IN



THÁC VÀ CẦU ĐƯỜNG SẮT CŨ TRÊN SÔNG OHIO.

HÌNH ẢNH TRÊN KHÔNG CỦA TRUNG TÂM JEFFERSONVILLE TRONG TRẬN LỤT NĂM 1937.





GTN GÓC PHIÊU LƯU



NÀY CUB ơi,
NHÌN KÌ CHÚ SÂU
NÀY NHÉ! NÓ LÀ THỨ
CỨNG MỚI CỦA
TÔI.

WOW, Tớ
CHƯA BAO GIỜ NHÌN
THẤY MỘT CON SÂU
NHIỀU MÀU SẮC NHƯ
VẬY.

Mẹ BẢO ĐỒ LÀ SÂU
BƯỚM HAY GI ĐỒ TƯƠNG
TỰ.

CỦA Ồ, NÓ ẮN
GÌ THẾ?

Tớ NGHĨ NÓ ẮN
XÚC XÍCH, NHƯNG Tớ
KHÔNG CHẮC.

Tớ KHÔNG
NGHĨ NÓ MUỐN ẮN
TRƯỚC MẶT CHÚNG TA.
CHÚNG TA HÃY RỜI ĐI
VÀ QUAY LẠI SAU.

Ý TƯỞNG
TUYỆT VỜI. ANH
BẠN, ANH THÔNG
MINH ĐẤY.

MỘT LÚC SAU...

AHHHHH!!!

CÁI GÌ THẾ,
ANH BẠN? BẠN ỒN
CHỨ?

KHI CON Ồ,
BẠN ĐÃ NÓI ĐIỀU
ĐÓ RỒI.

AHHHHH!!!

Ồ VẬNG, XIN LỖI.
CHỈ LÀ...
AHHHHH!!!

TẬP TRUNG
NÀO, KHI Ồ.

XÚC XÍCH ĐÃ ẮN
THỊT BẠCH HOA CỦA
TÔI!!!

KHI Ồ Ồ, KHI MỘT CON
SÂU BƯỚM CHUẨN BỊ BIẾN
THÀNH BƯỚM, NÓ SẼ TẠO RA
MỘT CÁI "KẸN..."



...SỚM THỜI, SÂU SẼ LÀ BƯỚM!

BOO HOO. TÔI LÀ CON KHI BÙN NHẤT TRÊN THẾ GIỚI. TÔI SẼ KHÔNG BAO GIỜ ĂN XÚC XÍCH NỮA. KHÔNG BAO GIỜ.

KHÔNG SAO ĐAU KHI ƠI, BÂY GIỜ CẬU NÊN VỀ NHÀ VÀ NGỒ MỘT GIÁC ĐI. TÔI NGHĨ MỌI THỨ SẼ ƠN THỜI.



ĐƯỢC RỒI CUB À. TÔI SẼ. HOO HOO HOO.

ĐÊM ĐÓ KHI THỰC SỰ RẤT BÙN, NHƯNG SAU KHI CẬU NGUYỄN CHO CHÚ SÂU, NÓ DƯƠNG NHƯ CÀM THẤY DỄ CHỊU HƠN VÈ MỌI CHUYỆN. CẬU BIẾT RẰNG CHÚA ĐANG TẾ TRỊ, VÀ CẬU CHỈ CẦN TIN CẬY NƠI NGÀI.



NÀY KHI ƠI, SÁNG NAY TRÔNG CẬU ĐẸP HƠN ĐÂY.

CÀM ƠN CẬU, TÔI CÀM THẤY TỐT HƠN RỒI. MUỐN ĂN XÚC XÍCH CỦA TÔI KHÔNG? NHÂN TIỆN, TÔI ĐÃ THẢ THƯ CHO XÚC XÍCH.



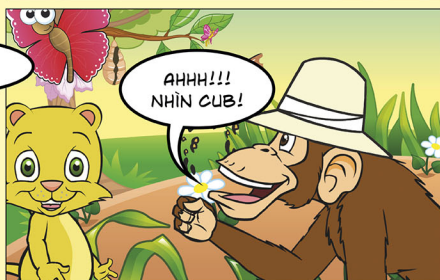
KHI À, HÔM QUA TÔI ĐÃ CỐ NÓI VỚI BẠN RẰNG TÔI KHÔNG NGHĨ SÂU ĐÃ BỊ XÚC XÍCH ĂN. TÔI NGHĨ CẬU ẤY SẼ LÀ MỘT CON BƯỚM.

THẬT SỰ?

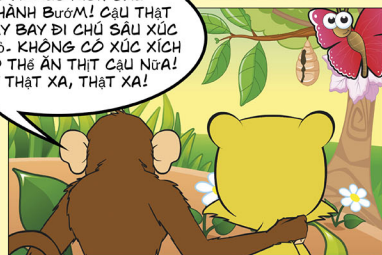


CẬU LẮNG NGHE RẤT TỐT.

CUB À! XÚC XÍCH SÂU BIẾN THÀNH BƯỚM! CẬU THẬT ĐẸP! HÃY BAY ĐI CHÚ SÂU XÚC XÍCH NHỎ. KHÔNG CÒN XÚC XÍCH NÀO CÓ THỂ ĂN THỊT CẬU NỮA! BAY THẬT XA, THẬT XA!



AHHH!!! NHÌN CUB!



KHI CON KHÔNG THỰC SỰ HIỂU CHUYỆN GÌ ĐANG XẢY RA VỚI THỨ CÙNG MỖI CỦA MÌNH, NHƯNG DÙ SAO THÌ NÓ CŨNG HỌC ĐƯỢC MỘT BÀI HỌC QUÝ GIÁ: LUÔN TIN TƯỞNG VÀO CHÚA. NGÀI CŨNG ẮT HẸN CÓ ĐIỀU GÌ ĐÓ RẤT ĐẶC BIỆT ĐANG CHỜ ĐỢI BẠN!

NHỮNG TẠO VẬT CỦA CHÚA



NHỮNG CON BƯỚM

Tôi nói, “Anh không thể... Anh đang cố so sánh điều lỗi bịch với điều cao siêu. Anh không thể chứng minh điều đó.” Tôi nói, “Nhưng tôi có thể chứng minh cho anh thấy rằng Chúa Jesus đã sống lại từ cõi chết và hiện đang sống.” Vâng thưa ngài. Vậy thì chúng ta không phải là những người hạnh phúc nhất sao? Không có gì ngạc nhiên khi chúng ta có thể cảm thấy như vậy tới nay. Chẳng trách trái tim chúng ta có thể đập như con bướm trong đó đang phập phồng. Bởi vì đó là sự thật. 57-0226



Bướm có cái lưỡi dài, hình ống
giống như ống hút để hút chất lỏng.

Bướm có kích thước
từ nhỏ 0.3 cm đến lớn
gần 31 cm.

Chỉ cần nhìn vào tất cả những con
bướm! con nào là sở thích của bạn?
Chọn một cái và xem bạn của mình có
đoán được bạn đã chọn cái nào không.

Bướm không thể bay
nếu nhiệt độ cơ thể dưới 30 độ.
Điều này cũng đúng với con
người chúng ta.

Bướm thích uống
nước từ vũng bùn.
Tuy bản nhưng
nước bùn lại cung
cấp khoáng chất
mà loài bướm cần.

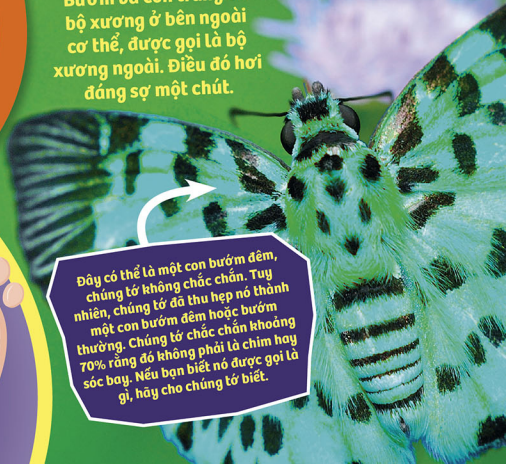


Nhiều loài bướm có thể
nếm bằng chân!
Nếu em trai của bạn có thể làm
điều đó, anh ấy sẽ luôn có cảm
giác khó chịu trong miệng!



Bướm và côn trùng có
bộ xương ở bên ngoài
cơ thể, được gọi là bộ
xương ngoài. Điều đó hơi
đáng sợ một chút.

Đây có thể là một con bướm đêm,
chúng tớ không chắc chắn. Tuy
nhiên, chúng tớ đã thu hẹp nó thành
một con bướm đêm hoặc bướm
thường. Chúng tớ chắc chắn khoảng
70% rằng đó không phải là chim hay
sóc bay. Nếu bạn biết nó được gọi là
gì, hãy cho chúng tớ biết.





Họ ước tính có khoảng 15.000-20.000 loài bướm khác nhau trên thế giới. Chỉ riêng ở Peru đã có gần 4.000 loài khác nhau!

Bướm được tìm thấy trên toàn thế giới, ngoại trừ ở Nam Cực - chúng tỏ cho rằng bướm và chim cánh cụt không thể hòa hợp với nhau được.

Bướm thở qua các lỗ trên bụng gọi là 'các lỗ thở'.

Bướm chúa hành trình từ Ngũ Đại Hồ đến Vịnh Mexico, khoảng cách khoảng 2.000 dặm, chỉ để quay lại và làm lại từ đầu. Nó giống như một chuyến đi nghỉ dưỡng trọn đời của gia đình!

ĐẠO NÀY BẠN THỂ NÀO?



Một nhóm Cub Corner đến từ Canada đã gặp nhau cách đây một thời gian và quyết định làm bánh nướng nhỏ. Họ trang trí chúng để phản ánh những câu chuyện mà Anh Branham kể. Đây là câu chuyện của họ:



Góc Thiểu Nhi thân mến,

Tháng Ba vừa qua chúng tớ đã có một hoạt động dành cho các em học sinh trường Chúa nhật. Tớ đang gửi cho bạn hình ảnh.

Hoạt động trường Chúa Nhật của Shawinigan, Québec, Canada, Cô Dâu Trẻ của Đấng Christ từ L'Église de Jésus-Christ de la Pentecôte.

Tháng 3 vừa qua, chúng tớ thuê một hội trường ở Mont-Carmel, nơi các Chiến binh Cơ đốc trẻ đến để trang trí bánh nướng nhỏ. Chúng tớ lấy một số câu chuyện từ những sứ điệp của Anh Branham và bọn trẻ cùng nhau trở thành nghệ sĩ làm những chiếc bánh ngon tuyệt. Bọn tớ trẻ hào về sự sáng tạo của mình.



Sau công việc tuyệt vời của mình, một số đi chơi ngoài trời và một số chơi các trò chơi khác trong nhà. Chúng ta tổ chức một bữa tiệc pizza vào bữa tối và sau đó, cha mẹ, ông bà và những tín hữu Cơ-đốc được mời ăn những chiếc bánh nghệ thuật.

Chúng ta cảm ơn Chúa vì thời gian tuyệt vời đó. Cảm ơn tất cả các tình nguyện viên đã giúp biến ngày này thành một khoảng thời gian tuyệt vời cho các bạn trẻ của chúng tớ.

Chúa ban phúc cho hết thầy anh chị em!

Chị. Stéphanie



Hãy cho chúng tớ biết nhóm Góc Thiểu Nhi của bạn đạo này thể nào.

Chúng tớ muốn nói với cả thế giới về điều đó!

TRUYỆN CƯỜI

Một người đàn ông đang nhìn ra ngoài cửa sổ thì nhận thấy có một con ốc sên trên cây của mình. Thế là anh ta bắt con ốc sên và ném nó đi xa nhất có thể. Mười năm sau, ông lão nghe thấy tiếng gõ nhẹ vào cửa sổ nhà mình. Khi anh ấy nhìn lên, anh ấy thấy một con ốc sên đang rất điên cuồng đang nhìn anh ấy và nói: "Này, bạn làm vậy để làm gì vậy?"

Q: Điều gì tệ hơn một con sâu trong quả táo của bạn?

A: Nhai con sâu trong quả táo của bạn.

Hỏi: Bạn gọi con ruồi không có cánh là gì?

Đáp: Di đò

Hỏi: Tại sao chú kiến con lại bắt rết?

A: Rết vì tất cả các chú búc của anh ấy đều là kiến!

Q: Bạn muốn được gì nếu vượt qua một con vịt búng pháo hoa?

A: Một trùn lùn lùn!

Q: Bạn gọi con kiến 100 tuổi là gì?

Đáp: Dò cốt

Hỏi: Nếu xamù nói gì với nướu tím?

Đáp: Táo đỏ!!!

Hỏi: Trên mặt đất mà trên không trung 100 feet có gì?

A: Một con rết trên lưng!

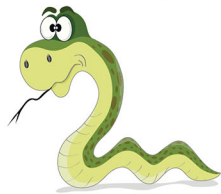
Hỏi: Tại sao hải âu bay qua biển mà không bay qua vịnh?

A: Bởi vì khi đó chúng sẽ là bánh mì tròn!



Hỏi: Làm sao đầu máy xe lửa nghe được?

A: Thông qua các kỹ sư của họ



Có hai con rắn ở trong một khu vườn. Con này quay sang con kia và nói "Này, chúng ta có độc không?" Con kia nói: "Tại sao?"

Con đầu tiên hét lên: "Bởi vì tớ vừa cắn vào lưỡi tớ!"

CÂU TRẢ LỜI

DINWOODIE



JUD



JEFFERY



JIPPER



SKIPPER



BUD



BIPPER



STUART





Voice of God Recordings
P.O. Box 950
Jeffersonville IN 47131

Tạp chí này thuộc về:



Artorstwa: Mackenzie Yates

